

**City of Jersey City – County of Hudson
General Election Sample Ballot
November 7, 2017**

The polls will be open from 6:00 AM to 8:00 PM

**THIS IS A SAMPLE OF THE OFFICIAL BALLOT THAT IS TO BE VOTED
UPON AT THE GENERAL ELECTION ON NOVEMBER 7, 2017**

Barbara A. Netchert
BARBARA A. NETCHERT
Clerk of Hudson County
Secretaria del Condado de Hudson
October 31, 2017
Date / Attest

**Ciudad de Jersey City – Condado de Hudson
Boleta de Muestra de la Elección General
7 de noviembre del 2017**

Los centros de votación estarán abiertos desde las 6:00 AM hasta las 8:00 PM

**ESTA ES UNA MUESTRA DE LA BOLETA OFICIAL QUE SE USARÁ EN LA
VOTACIÓN DE LA ELECCIÓN GENERAL, EL 7 DE NOVIEMBRE DEL 2017**

**OFFICIAL BOARD OF EDUCATION
ELECTION BALLOT
BOLETA DE VOTACIÓN OFICIAL DE LA
ELECCIÓN DE LA JUNTA DE EDUCACIÓN**

31st Legislative District 31° Distrito Legislativo OFFICE TITLE TÍTULO DE CARGO	31st Legislative District 31° Distrito Legislativo COLUMN A COLUMNA A A Democratic/Demócrata	31st Legislative District 31° Distrito Legislativo COLUMN B COLUMNA B B Republican/Republicano	31st Legislative District 31° Distrito Legislativo COLUMN C COLUMNA C C Nomination by Petition Nominación por Petición	31st Legislative District 31° Distrito Legislativo COLUMN D COLUMNA D D Nomination by Petition Nominación por Petición	31st Legislative District 31° Distrito Legislativo COLUMN E COLUMNA E E Nomination by Petition Nominación por Petición	31st Legislative District 31° Distrito Legislativo COLUMN F COLUMNA F F Nomination by Petition Nominación por Petición	31st Legislative District 31° Distrito Legislativo COLUMN G COLUMNA G G Nomination by Petition Nominación por Petición	Personal Choice Selección Personal
For Governor and Lieutenant Governor (VOTE FOR ONE SLATE) Para Gobernador y Vicegobernador (VOTE FOR UNO QUE ESTÁ EN LA LISTA DE CANDIDATOS ELEGIBLES)	PHILIP MURPHY (1A) SHEILA OLIVER	KIM GUADAGNO (1B) CARLOS A. RENDO	We The People VINCENT ROSS (1C) APRIL A. JOHNSON	Reduce Property Taxes GINA GENOVESE (1D)	Green Party SETH KAPER-DALE (1E) LISA DURDEN	Constitution Party MATTHEW RICCARDI (1F)	Libertarian Party PETER J. ROHRMAN (1G) KARESE J. LAGUERRE	(1)
For State Senator (VOTE FOR ONE) Para Senador Estatal (VOTE FOR UNO)	SANDRA B. CUNNINGHAM (2A)	HERMINIO MENDOZA (2B)						(2)
For Members of the General Assembly (VOTE FOR TWO) Para Miembros de la Asamblea General (VOTE FOR DOS)	NICHOLAS CHIARAVALLI (3A) ANGELA V. MCKNIGHT (4A)	MICHAEL J. ALONSO (3B) LAUREN DIGIARO (4B)						(3) (4)
For County Clerk (VOTE FOR ONE) Para Secretario del Condado (VOTE FOR UNO)	E. JUNIOR MALDONADO (5A)	BLAKE LICHTENBERGER (5B)						(5)
For Freshholder (VOTE FOR ONE) Para Representante al Nivel del Condado (VOTE FOR UNO)	KENNETH KOPACZ (6A)	NO NOMINATION MADE NO HAY NOMINACIÓN						(6)

Form 6 - Jersey City

OFFICE TITLE TÍTULO DE CARGO	COLUMN J COLUMNA J J Board of Education Junta de Educación	Personal Choice Selección Personal
For Membership to the Board of Education THREE YEAR TERM (VOTE FOR THREE) Para Miembros de la Junta de Educación POR UN TÉRMINO DE TRES AÑOS (VOTE POR TRES)	AMY DeGISE (1J) YOUSEF J. SALEH (2J) MATTHEW SCHAPIRO (3J) LORENZO RICHARDSON (4J) GERALD M. LYONS (5J)	(1) (2) (3)
For Membership to the Board of Education UNEXPIRED ONE YEAR TERM (VOTE FOR ONE) Para Miembro de la Junta de Educación TÉRMINO DE UN AÑO NO VENCIDO (VOTE POR UNO)	DAVID MIRANDA (6J) MUSSAB ALI (7J)	(6)

PUBLIC QUESTIONS TO BE VOTED UPON / PREGUNTAS PÚBLICAS PARA SELECCIONAR

PUBLIC QUESTION #1 NEW JERSEY LIBRARY CONSTRUCTION BOND ACT Do you approve the "New Jersey Library Construction Bond Act"? This bond act authorizes the State to issue bonds in the aggregate principal amount of \$125 million. The proceeds of the bonds will be used to provide grants to public libraries. The grants will be used to build, equip, and expand public libraries to increase capacity and serve the public.	YES/SÍ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	PREGUNTA PÚBLICA #1 LEY DE BONO PARA LA CONSTRUCCIÓN DE BIBLIOTECAS DE NEW JERSEY ¿Aprueba usted la "Ley de Bono para la Construcción de Bibliotecas de New Jersey"? Esta ley de bono autoriza al Estado a emitir bonos por el monto de capital total de \$125 millones. Los fondos provenientes de estos bonos se utilizarán para dar subsidios a bibliotecas públicas. Los subsidios se usarán para construir, equipar y ampliar las bibliotecas públicas para aumentar la capacidad y atender al público.	YES/SÍ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	PUBLIC QUESTION #2 CONSTITUTIONAL AMENDMENT DEDICATING MONEYS FROM STATE ENVIRONMENTAL CONTAMINATION CASES Do you approve amending the Constitution to dedicate all moneys collected by the State relating to natural resource damages in cases of contamination of the environment? The moneys would have to be used to repair, restore, replace, or preserve the State's natural resources. The moneys may also be used to pay legal or other costs incurred by the State in pursuing its claims.	YES/SÍ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	PREGUNTA PÚBLICA #2 ENMIENDA CONSTITUCIONAL PARA DESTINAR FONDOS DE CASOS ESTATALES DE CONTAMINACIÓN AMBIENTAL ¿Aprueba usted que se enmiende la Constitución para que se destinen todos los fondos recaudados por el Estado en relación con daños a los recursos naturales en casos de contaminación del medioambiente? Los fondos tendrían que usarse para reparar, restaurar, reemplazar o preservar los recursos naturales del Estado. Los fondos también podrán utilizarse para pagar los costos legales u otros costos en que el Estado incurra al entablar sus reclamos.	YES/SÍ <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>
INTERPRETIVE STATEMENT Approval of this bond act will allow the State to sell \$125 million in State general obligation bonds. Proceeds from the bonds will be used to provide grants to construct, expand, and equip public libraries. Municipalities or counties that fund public libraries will match the grant amount. The municipality or county may solicit private funding to support its match. The State Librarian, in consultation with the President of Thomas Edison State University, will set eligibility criteria for the grants.		DECLARACIÓN INTERPRETATIVA La aprobación de esta ley de bono permitirá que el Estado venda \$125 millones en bonos de obligaciones generales del Estado. Los fondos provenientes de los bonos se utilizarán para dar subsidios para construir, ampliar y equipar a las bibliotecas públicas. Las municipalidades o condados que financian las bibliotecas públicas igualarán el monto del subsidio. La municipalidad o condado podrá obtener fondos privados para contribuir con su aporte. El Bibliotecario Estatal, en consulta con el Presidente de la Universidad Estatal Thomas Edison, establecerá los criterios de elegibilidad para los subsidios.		INTERPRETIVE STATEMENT This amendment would dedicate moneys collected by the State relating to natural resource damages through settlements or awards for legal claims based on environmental contamination. These moneys would be dedicated to repair, replace, or restore damaged natural resources, or to preserve the State's natural resources. The moneys would be spent in an area as close as possible to the geographical area in which the damage occurred. The moneys could also be used to pay for the State's legal or other costs in pursuing the claims. Currently, these moneys may be used for any State purpose.		DECLARACIÓN INTERPRETATIVA Esta enmienda destinaría los fondos que el Estado hubiera recaudado en relación con daños a los recursos naturales a través de acuerdos extrajudiciales o laudos por los reclamos legales por la contaminación ambiental. Estos fondos se destinarían a reparar, reemplazar o restaurar los recursos naturales dañados o para preservar los recursos naturales del Estado. Los fondos se emplearían en un área tan cercana como sea posible al área geográfica en la cual ocurrió el daño. Los fondos también podrían utilizarse para pagar los costos legales u otros costos en que el Estado incurra al entablar sus reclamos. Actualmente, estos fondos pueden usarse para cualquier fin estatal.	

**CITY OF JERSEY CITY NON-PARTISAN MUNICIPAL ELECTION
CIUDAD DE JERSEY CITY ELECCIÓN MUNICIPAL NO-PARTIDISTA**

**Ward A
Barrio A**

OFFICE TITLE TÍTULO DE CARGO	COLUMN A COLUMNA A A City of Jersey City Ciudad de Jersey City	Personal Choice Selección Personal	OFFICE TITLE TÍTULO DE CARGO	COLUMN B COLUMNA B B City of Jersey City Ciudad de Jersey City	Personal Choice Selección Personal	OFFICE TITLE TÍTULO DE CARGO	COLUMN C COLUMNA C C City of Jersey City Ciudad de Jersey City	Personal Choice Selección Personal
FOR MAYOR (VOTE FOR ONE) (1) PARA ALCALDE (VOTE POR UNO) (1)	TEAM FULOP: MOVING JERSEY CITY FORWARD STEVEN FULOP (1A)	(1)		ROLANDO R. LAVARRO Jr. (1B) TEAM FULOP: MOVING JERSEY CITY FORWARD JOYCE E. WATTMAN (2B) DANIEL RIVERA (3B)	(1) (2) (3)	FOR WARD COUNCILPERSON (VOTE FOR ONE) (1) PARA CONCEJAL DE DISTRITO ELECTORAL (VOTE POR UNO) (1)	JOE CONTE (1C) TEAM MATSKOUDIS: IT'S ALL ABOUT COMMUNITY RICK JOHNSON (3C) PAM JOHNSON (5C) TEAM FULOP: MOVING JERSEY CITY FORWARD DENISE RIDLEY (7C)	(1)
FOR COUNCIL AT-LARGE (VOTE FOR THREE) (3) PARA CONCEJAL DE LA CIUDAD (VOTE POR TRES) (3)			ESMERALDA TRINIDAD (5B) TEAM MATSKOUDIS: IT'S ALL ABOUT COMMUNITY MICHAEL A. WINDS (6B) ESTHER WINTNER (7B) "ALWAYS JERSEY CITY" SEAN CONNORS (9B) A MAN FOR RIGHTEOUSNESS FOR ALL BRIAN LANE (11B)					

TO RECORD YOUR VOTE
DO NOT PRESS THE "CAST VOTE" BUTTON UNTIL YOU HAVE MADE ALL DESIRED SELECTIONS.
CAST VOTE BUTTON
PARA REGISTRAR SU VOTO
NO PRESIONE EL BOTÓN "CAST VOTE" ("REGISTRAR VOTO") HASTA QUE HAYA HECHO TODAS LAS SELECCIONES DESEADAS.
BOTÓN "CAST VOTE" ("REGISTRAR VOTO")

